FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 192 Richmond & Wolfe — S. District No. 14e — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Village of Danville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edward. F. Stockwell — Enumerator. / Recenseur. June 8-9

Page 4

Dist. 192 Enu 31

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify any infirmity such as Blind, Deaf-mute, Insane, Imbecile, Feeble-minded, Epileptic, Consumptive, Crippled, etc.) / INFIRMITÉ (Spécifier toute infirmité telle que Aveugle, Sourd-muet, Aliéné, Imbécile, Faible d'esprit, Épileptique, Poitrinaire, Estropié, etc.)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Worker on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as mill, factory, foundry shop, "in the woods," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit, "à l'usine," "dans la forêt," "dans la fonderie," "au magasin," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à tout autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other work. / Heures de travail par semaine à d'autres travaux.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des travaux supplémentaires ou de tout emploi autre que l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910. / Taux de l'heure pour le travail exécuté pour patron à l'heure—Centin.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux de l'heure pour le travail exécuté pour patron à l'heure—Centin.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910 a year. / Coût de l'assurance en 1910 par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, convent or other school. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, au couvent ou à l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	30	34 Gibsone Fred	Crown St	M	Head	M	May	1864	47	Q			Canada	Canadian	Methodist	Merchant	10 — 15			Ye									3000	17	165		Yes	Yes	E				
2		" Emma	" "	F	Wife	M	Dec	1869	42	Q			Canada	Canadian	Methodist	None	neg																Yes	Yes	E				
3		Harland	Crown St	M	Son	S	Feb	1893	18	Q			Canada	Canada	Methodist	Student	neg															6	Yes	Yes	E	ng			
4		Neil Elizabeth	" "	F	Domestic	S	Nov	1890	21	Q			Canada	Canadian	Anglican	Domestic	2 9 09	Ye			Private Family	52		72		200							Yes	Yes	E				
5	31	35 Pope Lyons	Watter St	M	Head	M	May	1851	60	Q			Canada	Canadian	Methodist	Mills Rigger	6 6 28		Ye		Belt Shop	40		60		600			1000	60	550	57	Yes	Yes	E				
6		" Lovina	Watter St	F	Wife	M	May	1852	59	Q			Canada	Canadian	Methodist	None	neg																Yes	Yes	E				
7	32	36 Gibson Cornelia	Watter St	F	Head	M	Dec	1843	68	Ont			Canada	Canadian	Anglican	None	neg																Yes	Yes	E				
8		" Anna Mary	Watter St	F	Daughter	S	Feb	1880	40	Ont			Canada	Canadian	Anglican	None	neg																Yes	Yes	E				
9		" Lanna	Watter St	F	Daughter	S	July	1878	34	Ont			Canada	Canadian	Anglican	Asst Post Master	2 5 10		Ye		Post Office	52				300							Yes	Yes	E				
10		" Stanley	Watter St	M	Son	S	Aug	1879	32	Ont			Canada	Canadian	Anglican	Merchant	10 — 85			Ye	Retail Store								5000	12 50		Yes	Yes	E				
11	33	37 Timber George	Watter St	M	Head	M	Aug	1863	47	Q			Canada	Canadian	Anglican	Carriage Maker	11 6 10		Ye	Ye	Carriage Shop											Yes	Yes	E				
12		" Emma	Watter St	F	Wife	M	May	1868	44	Q			Canada	Canadian	Anglican	None	neg															Yes	Yes	E				
13		" Mary	Watter St	F	Mother	W	June	1843	68	Q			Canada	Canadian	Anglican	"	neg															Yes	Yes	E				
14	34	38 Noble Chas. O.	Watter St	M	Head	M	Sept	1866	45	Q			Canada	Canadian	Anglican	Barber	2 6 27		Ye		Barber Shop	52		60		600							Yes	Yes	E				
15		" Gertrude	Watter St	F	Wife	M	Nov	1874	37	Q			Canada	Canadian	Anglican	None	neg																Yes	Yes	E				
16		" Mona	Watter St	F	Daughter	S	Aug	1906	4	Q			Canada	Canadian	Anglican		neg												200	4	1200				E				
17		" Norma	Watter St	F	Daughter	S	Aug	1907	3	Q			Canada	Canadian	Anglican		neg																		E				
18	34	39 Barlow Frederick	Watter St	M	Head	M	Feb	1881	30	Q			Canada	Canadian	Anglican	Book Keeper	2 6 27		Ye		Bailiff Office	52		60		360							Yes	Yes	E				
19		" Annie	Watter St	F	Wife	M	May	1879	32	Eng			England	Canadian	Anglican	None	neg																Yes	Yes	E				
20		" Bertram	Watter St	M	Son	S	June	1904	7	Q			Canada	Canadian	Anglican		neg																		E				
21	35	40 Simms John	Watter St	M	Head	M	Apr	1869	42	Q			Canada	Canadian	Advent	Night Watchman	6 9 08		Ye		Belt Factory	50		60		450			1000	40	570	20	Yes	Yes	E				
22		" Nellie	Watter St	F	Wife	M	June	1864	37	Q			Canada	Canadian	Advent	None	neg																Yes	Yes	E				
23		" Bernice	Watter St	F	Daughter	S	Oct	1899	12	Q			"	"	"	"	neg																Yes	Yes	E				
24		" Leslie	Watter St	M	Son	S	Sept	1906	5	Q			"	"	"		neg															10	Yes	Yes	E				
25		Muldoon Kate	Watter St	F	Boarder	S	Oct	1840	30	Q			Irish	Canadian	R. Catholic	none	neg																Yes	Yes	E				
26	36	41 Edwards James	Watter St	M	Head	W	Jan	1851	60	U.S.A			England	Canadian	Methodist	Merchant	10 0 55		Ye		Retail Store												Yes	Yes	E				
27		" Eva	Watter St	F	Daughter	S	Jan	1886	23	Q			U.S.A	Canadian	Methodist	None	neg																Yes	Yes	E				
28	37	42 Porter James A	Crown St	M	Head	M	Jan	1855	56	Q			Switzerland	Canadian	Advent	Dentist	1 0 22		Ye		Dentist Office												Yes	Yes	E				
29		" Jennie	Crown St	F	Wife	M	June	1853	58	U.S.A			England	Canadian	Advent	None	neg																Yes	Yes	E				
30	38	43 Cannon Morgianna Odette	Watter St	F	Head	W	May	1845	65	Q			Belgium	Canadian	Anglican	None	neg																Yes	Yes	E				
31	39	44 Wilson Holley	Watter St	M	Head	M	Sept	1869	52	Q			Canada	Canadian	Methodist	Carpenter	1 — 03		Ye		Odd Jobs	40		60		600							Yes	Yes	E				
32		" Mary	Watter St	F	Wife	M	May	1862	49	Q			Canada	Canadian	Methodist	None	neg																Yes	Yes	E				
33		" Alliet	Watter St	F	Daughter	S	Oct	1894	17	Q			"	"	"	Student	neg															10	Yes	Yes	E	ng			
34		" Violet	Watter St	F	Daughter	S	Apr	1904	7	Q			Canada	Canadian	Methodist	Student	neg															10	Yes	Yes	E				
35	38	45 Wilson Samuel	Watter St	M	Head	W	June	1824	87	Q			U.S.A	Canadian	Methodist	/	neg																Yes	Yes	E				
36		" Lucinda	Watter St	F	Daughter	S	Dec	1851	60	Q			Canada	Canadian	Methodist	None	neg																Yes	Yes	E				
37	39	46 Andrews Manus	Watter St	M	Head	M	June	1866	34	Q			Canada	Canadian	Methodist	Carpenter	1 6 03		Ye				25		60	200							Yes	Yes	E				
38		" Pearl	Watter St	F	Wife	M	May	1886	25	Q			Canada	Canadian	Advent	None	neg																Yes	Yes	E				
39		" Vivian	Watter St	F	Daughter	S	Aug	1910	9/12	Q			Canada	Canadian			neg																						
40		Bourgeois Flavia	Watter St	F	Domestic	S	Aug	1842	69	Q			Canada	Canadian	R. Catholic	Domestic	2 9 09		Ye				30		70	200							Yes	Yes	E				
41	39	47 Larson Thomas	Watter St	M	Head	M	Jan	1844	27	Q			Canada	Canadian	Methodist	Labourer	1 9 00		Ye		Odd Jobs	40		60		250							Yes	Yes	E				
42		" Alice	Watter St	F	Wife	M	March	1881	30	Q			U.S.A	Canadian	Methodist	None	neg																Yes	Yes	E				
43		" Gordon	Watter St	M	Son	S	July	1909	2	Q			Canada	Canada	Methodist		neg																						
44		" Irene	Watter St	F	Daughter	S	April	1911	9/12	Q			Canada	Canadian	Methodist		neg																						
45	40	48 Smith William	Watter St	M	Head	M	Aug	1870	40	England	1886		England	Canadian	Anglican	Labourer	1 9 00		Ye				51		60	570							Ye	Yes	E				
46		" Elizabeth	Watter St	F	Wife	M	July	1865	46	England	1881		England	Canadian	Advent	None	neg																Yes	Yes	E				
47		" Ethelwyn	Watter St	M	Son	S	Nov	1895	16	Can. E.			England	Canadian	Advent	Shank Factory	6 6 99		Ye		Shank Factory	25		60		150							Yes	Yes	E				
48		" Sydney	Watter St	M	Son	S	Sept	1902	9	Can. S.A			England	Canadian	Advent	Shank Factory	neg															10	Yes	Yes	E				
49		Harris Edwin	Watter St	M	Step Son	S	Jan	1886	24	U.S.A			England	Canadian	Advent	Fireman	6 6 99		Ye		Shank Factory	25		60		225							Yes	Yes	E				
50																																						

Name not given in C.H.B.

5200 6000 2660.00